

## II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## KOMISJA EUROPEJSKA

## Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 TFUE

## Sprawy, w których Komisja nie wnosi zastrzeżeń

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 204/02)

Data przyjęcia decyzji	20.2.2013	
Numer środka pomocy państwa	SA.34515 (13/NN)	
Państwo członkowskie	Irlandia	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	(Ireland) Risk Equalisation Scheme 2013	
Podstawa prawna	Irish Health insurance acts 1994 to 2012 including the Health Insurance (Amendment) Act 2012	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	health insurance companies
Cel pomocy	Usługi świadczone w ogólnym interesie gospodarczym	
Forma pomocy	Pozostałe — Provision of risk equalisation credits to persons based on age, gender and type of cover plus a payment for each overnight stay in private hospital accommodation. These risk equalisation credits will be funded by a stamp duty on health insurance companies based on the number of lives covered by policies underwritten by them	
Budżet	Całkowity budżet: 1 560 EUR (w mln) Budżet roczny: 500 EUR w 2013 r./520 EUR w 2014 r./540 EUR w 2015 r. (w mln)	
Intensywność pomocy	—	
Czas trwania	1.1.2013–31.12.2015	
Sektory gospodarki	Pozostałe ubezpieczenia osobowe oraz ubezpieczenia majątkowe	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Department of Health Hawkins House Dublin 2 IRELAND	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	19.6.2013	
Numer środka pomocy państwa	SA.35738 (12/N)	
Państwo członkowskie	Grecja	
Region	Dytiki Ellada	Artykuł 107 ust. 3 lit. a)
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Αναβάθμιση λιμένος Κατακόλου	
Podstawa prawna	<p>A. Ο Νόμος 3669/2008 περί κατασκευής δημοσίων έργων</p> <p>B. Ο Νόμος 3614/2007 «Διαχείριση, έλεγχος και εφαρμογή αναπτυξιακών παρεμβάσεων για την προγραμματική περίοδο 2007-2013» (ΦΕΚ 267/Α/3.12.2007)</p> <p>Γ. Το Π.Δ. 195/2001 με βάση το οποίο μεταφέρονται οι αρμοδιότητες του Λιμενικού Ταμείου Κατακόλου στον Δήμο Πύργου και συστήνεται Ν.Π.Δ.Δ. το οποίο φέρει την επωνυμία «Δημοτικό Λιμενικό Ταμείο Πύργου» και εποπτεύεται από τον Δήμο Πύργου</p> <p>Ε. Η με αριθμό πρωτ.: 4033/2.10.2012 απόφαση ένταξης της πράξης «Εκτέλεση συμπληρωματικών έργων στον λιμένα Κατακόλου: α' υποέργο: επέκταση παραλιακού κρηπιδώματος εμπροσθεν καταστημάτων, β' υποέργο: επέκταση προσήνεμου μώλου και κεντρικού προβλήτα με κατασκευή νησίδας παραβολής» στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα ΔΕΠΙΝ 2007-2013.</p> <p>Ζ. Η Πρόσκληση της Διαχειριστικής Αρχής του Επιχειρησιακού Προγράμματος Επιχειρηματικότητα και Ανταγωνιστικότητα» με Α.Π. ΤΟΥΡ 1 (Α.Π. ΕΥΔ ΕΠΑΕ 7702/Β1/ΑΡ-3/2895/4.7.2008), όπως τροποποιήθηκε (Α.Π. ΕΥΔ ΕΠΑΕ 4846/946/Α2/23.9.2011) (αφορά τις υπόλοιπες κτιριακές υποδομές του λιμένα). ...</p>	
Rodzaj środka pomocy	Pomoc <i>ad hoc</i>	Pyrgos Municipal Port Fund
Cel pomocy	Pozostałe, Rozwój regionalny	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: 11,19 EUR (w mln)	
Intensywność pomocy	91,23 %	
Czas trwania	Od 31.12.2013	
Sektory gospodarki	Transport morski i wodny przybrzeżny pasażerski	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	<p>Ενδιάμεση Διαχειριστική Αρχή Δυτικής Ελλάδας  N.E.O. Πατρών — Αθηνών 28  264 41 Πάτρα/Patra  ΕΛΛΑΔΑ/GREECE</p> <p>Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης  Μεσογείων 56  115 27 Αθήνα/Athens  ΕΛΛΑΔΑ/GREECE</p>	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	15.5.2013	
Numer środka pomocy państwa	SA.35900 (13/NN)	
Państwo członkowskie	Polska	
Region	Mazowieckie	Artykuł 107 ust. 3 lit. a)
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Pomoc na ratowanie dla Polskich Linii Lotniczych LOT SA	
Podstawa prawna	1) Ustawa z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji (art. 56 ust. 1 pkt 2) 2) Ustawa z dnia 8 sierpnia 1996 r. o zasadach wykonywania uprawnień przysługujących Skarbowi Państwa (art. 2 pkt 8a) 3) Rozporządzenie Ministra Skarbu Państwa z dnia 30 sierpnia 2011 r. w sprawie pomocy publicznej na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorców 4) Rozporządzenie Ministra Skarbu Państwa z dnia 16 listopada 2012 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie pomocy publicznej na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorców	
Rodzaj środka pomocy	Pomoc <i>ad hoc</i>	Polskie Linie Lotnicze LOT SA
Cel pomocy	Pomoc na ratowanie	
Forma pomocy	Kredyt preferencyjny	
Budżet	Całkowity budżet: 400 PLN (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	Od 20.12.2012	
Sektory gospodarki	Transport lotniczy pasażerski	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Minister Skarbu Państwa ul. Krucza 36/Wspólna 6 00-522 Warszawa POLSKA/POLAND	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	13.5.2013	
Numer środka pomocy państwa	SA.36132 (13/N)	
Państwo członkowskie	Litwa	
Region	Lithuania	Obszary nieobjęte pomocą
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Amendment to the State aid scheme N 183/09 'Development of Rural Area Information Technology Network'.	
Podstawa prawna	<p>1) 2007 m. spalio 19 d. Komisijos sprendimu Nr. C(2007) 5076 patvirtinta 2007–2013 m. Lietuvos kaimo plėtros programa.</p> <p>2) Taisyklių projektas priemonės „Kaimo atnaujinimas ir plėtra“, priemonės dalies „Kaimiškųjų vietovių plačiąjuosčio tinklo infrastruktūros plėtra“ įgyvendinimui pagal 2007–2013 m. Lietuvos kaimo plėtros programos III kryptį „Gyvenimo kokybė kaimiškiosiose vietovėse ir kaimo ekonomikos diversifikavimas“.</p>	
Rodžajis srodka pomocy	Program pomocy	Electronic communication operators, Plačiąjuostis internetas
Cel pomocy	Rozwój regionalny	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budzet	Całkowity budżet: 226 LTL (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	13.5.2013–31.8.2015	
Sektory gospodarki	Telekomunikacja	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministry of Agriculture of the Republic of Lithuania Gedimino av. 19 LT-01103 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	31.5.2013	
Numer środka pomocy państwa	SA.36485 (13/N)	
Państwo członkowskie	Polska	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Zmiana programu pomocy N 546/08 – Pomoc inwestycyjna na rozwój transportu intermodalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko	
Podstawa prawna	1) Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 7 września 2009 r. w sprawie pomocy na projekty w zakresie transportu intermodalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007–2013 2) Ustawa z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju – art. 21 ust. 3 3) Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko na lata 2007–2013	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Rozwój sektorowy, Ochrona środowiska	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: 708 016 000 PLN	
Intensywność pomocy	50 %	
Czas trwania	1.1.2009–31.12.2015	
Sektory gospodarki	Transport morski i wodny przybrzeżny towarów, Transport kolejowy towarów	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Centrum Unijnych Projektów Transportowych ul. Bonifraterska 17 00-203 Warszawa POLSKA/POLAND	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>